
SATELLITEN-PTT-HANDFUNKGERÄT
IC-SAT100

EINLEITUNG

1 ZUBEHÖR

2 GERÄTEBESCHREIBUNG

3 LADEN DES AKKUPACKS

4 GRUNDBEDIENUNG

5 WEITERE FUNKTIONEN

6 HEADSET-ANSCHLUSS

7 MENÜ-MODUS

8 TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR

9 STÖRUNGSSUCHE

EINLEITUNG

Vielen Dank für den Erwerb dieses Icom-Produkts, das wir mit unserer erstklassigen Technologie in hervorragender Verarbeitungsqualität gefertigt haben.

Bei richtiger Benutzung sollte Ihr Handfunkgerät jahrelang einwandfrei funktionieren.

Wichtig

LESEN SIE ALLE BEDIENUNGSHINWEISE vor Inbetriebnahme sorgfältig und vollständig durch.

Diese **BEDIENUNGSANLEITUNG** enthält detaillierte Hinweise zur umfassenden Nutzung der Funktionen des IC-SAT100.

LESEN SIE auch die **BASIS-BEDIENUNGSANLEITUNG**, die mit dem Handfunkgerät mitgeliefert wurde.

BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNGEN GUT AUF, da sie wichtige Informationen zu den Funktionen und zum Betrieb des Handfunkgeräts enthalten.

Inhaltsverzeichnis

| | | | |
|--------------------------------------|----------|---|-----------|
| EINLEITUNG | i | 6 HEADSET-ANSCHLUSS | 10 |
| ■ Wichtig | i | ■ Nutzung eines Bluetooth®-Headsets | 10 |
| 1 ZUBEHÖR | 1 | 7 MENÜ-MODUS | 11 |
| ■ Mitgeliefertes Zubehör | 1 | ■ Nutzung des Menü-Modus | 11 |
| ■ Anbringen des Zubehörs..... | 1 | ■ Menüpunkte | 11 |
| 2 GERÄTEBESCHREIBUNG | 4 | 8 TECHNISCHE DATEN UND ZUBEHÖR | 15 |
| ■ Front, Oberseite, Seitenteile..... | 4 | ■ Technische Daten..... | 15 |
| ■ Display..... | 5 | ■ Zubehör..... | 16 |
| 3 LADEN DES AKKUPACKS | 6 | 9 STÖRUNGSSUCHE | 17 |
| ■ Ladegerät | 6 | ■ Störungssuche | 17 |
| 4 GRUNDBEDIENUNG | 7 | 10 GARANTIEERKLÄRUNG | 17 |
| ■ Empfangen und Senden | 7 | | |
| 5 WEITERE FUNKTIONEN | 8 | | |
| ■ Kurzmitteilungen | 8 | | |
| ■ Notruf-Modus..... | 8 | | |
| ■ Verriegelungsfunktion..... | 8 | | |
| ■ Überwachungsfunktion | 9 | | |
| ■ AquaQuake-Funktion | 9 | | |
| ■ Wiedergabe der letzten Anrufe..... | 9 | | |

Icom, Icom Inc. und das Icom-Logo sind registrierte Marken der Icom Inc. (Japan) in Japan, in den Vereinigten Staaten, im Vereinigten Königreich, in Deutschland, Frankreich, Spanien, Russland, Australien, Neuseeland und/oder anderen Ländern. Die Bluetooth®-Wortmarke und das Logo sind registrierte Marken der Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Icom Inc. in Lizenz genutzt.

3M, PELTOR und WS sind Marken der 3M Company.

AquaQuake™ ist eine Marke der Icom Inc.

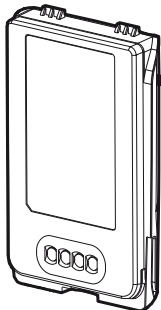
Iridium und das Iridium-connected-Logo sind Marken der Iridium Satellite LLC und verbundener Unternehmen.

Alle anderen Produkt- und Markennamen sind Marken der jeweiligen Eigentümer.

1 ZUBEHÖR

Mitgeliefertes Zubehör

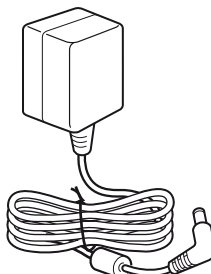
Akkupack



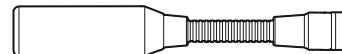
Gürtelclip



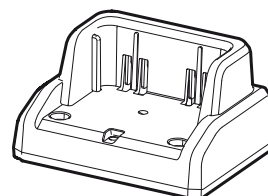
Netzadapter*
(mit Adaptersteckern)



Antenne



Ladegerät*



* Je nach Version in anderer Ausführung oder nicht im Lieferumfang enthalten.

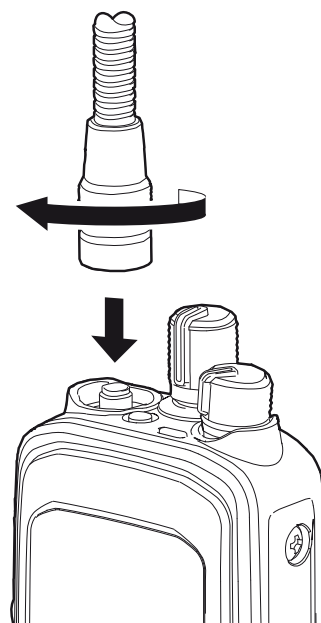
Anbringen des Zubehörs

◇ Antenne

Mitgelieferte Antenne von oben in die Antennenbuchse stecken und festdrehen

VORSICHT:

- Tragen Sie das Funkgerät **NIE** an der Antenne.
- **NIE** eine andere Antenne als die mitgelieferte oder eine in dieser Anleitung aufgeführte anschließen.
- **NIEMALS** ohne angeschlossene Antenne senden.



Anbringen des Zubehörs

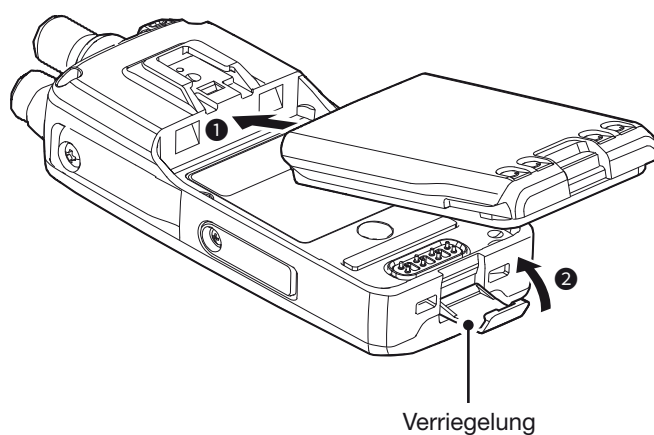
◇ Akkupack/Batteriebehälter

VORSICHT: NIE den Akkupack aus dem Handfunkgerät nehmen oder einsetzen, wenn das Handfunkgerät nass oder verschmutzt ist. Dabei könnten Feuchtigkeit oder Schmutz in das Innere des Handfunkgeräts, des Akkupacks oder des Batteriebehälters gelangen und Schäden hervorgerufen werden.

HINWEIS: Die Kontakte des Akkupacks sauberhalten. Es empfiehlt sich, die Kontakte gelegentlich zu reinigen.

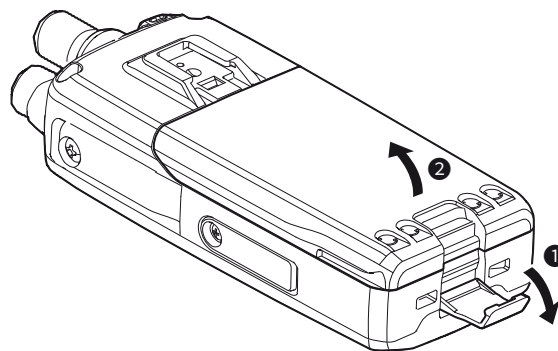
Anbringen:

1. Akkupack in Pfeilrichtung schieben (❶).
2. Verriegelung in Pfeilrichtung drücken, bis sie hörbar einrastet (❷).



Abnehmen:

- Verriegelung in Pfeilrichtung drücken (❶) und den Akkupack in Pfeilrichtung anheben (❷) und abnehmen.

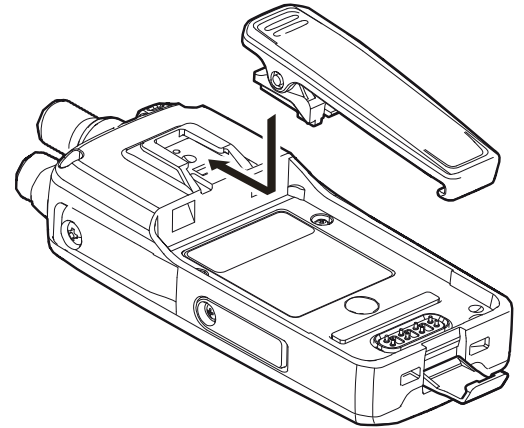


Anbringen des Zubehörs

◇ Gürtelclip

Anbringen:

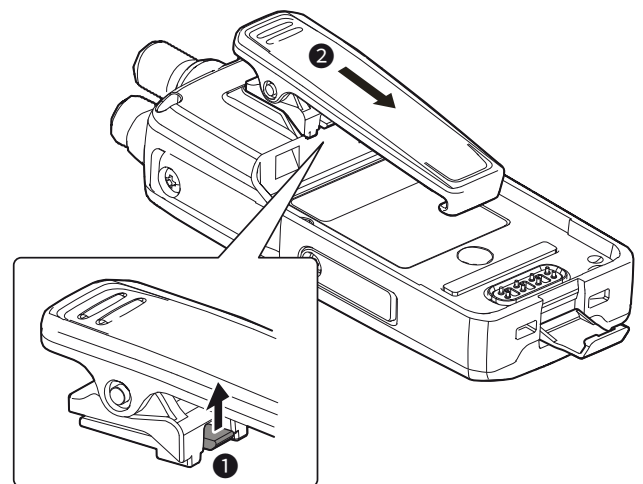
1. Akkupack vom Funkgerät abnehmen.
2. Gürtelclip in Pfeilrichtung einschieben, bis er mit einem Klick einrastet.
3. Akkupack wieder anbringen.



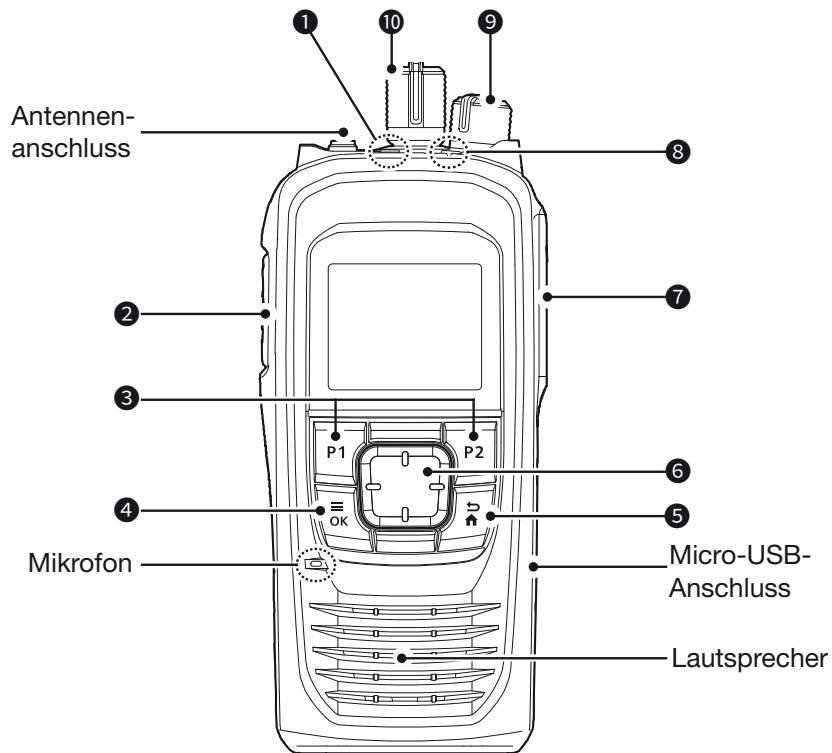
Abnehmen:

1. Akkupack vom Funkgerät abnehmen.
2. Lasche (❶) anheben und den Gürtelclip in Pfeilrichtung herausziehen (❷).
3. Akkupack wieder anbringen.

VORSICHT! Dabei nicht die Fingernägel abbrechen.



Front, Oberseite, Seitenteile

**1 NOTRUFTASTE [EMER]**

Taste drücken und halten, um einen Notruf zu senden (S. 8).

2 PTT-TASTE [PTT]

Drücken und halten zum Senden, loslassen zum Empfang (S. 7).

3 P1/P2-FUNKTIONSTASTEN [P1]/[P2]

Drücken, um die der jeweilige Taste im „Key Setup“-Menü* zugewiesene Funktion zu nutzen (S. 13).
* [OK] > Functions > **Key Setup**

4 MENU/OK-TASTE [OK]

- Drücken, um den Menü-Modus aufzurufen.
- Drücken, um im Menü-Modus einen Menüpunkt zu wählen.

5 BACK/HOME-TASTE [BACK]

- Drücken, um zur vorherigen Menüanzeige zurückzukehren.
- Drücken und halten, um den Menü-Modus zu verlassen.

6 NAVIGATIONSTASTEN [UP]/[DOWN]/[LEFT]/[RIGHT]

- Drücken, um einen Menüpunkt, eine Einstellung usw. zu wählen.
- [UP]/[DOWN] drücken, um die Gesprächsgruppenliste im Hauptdisplay anzuzeigen.

7 MULTI-CONNECTOR

Zum Anschluss eines optionalen Headsets.

8 STATUS-LED

- Leuchtet grün beim Empfang.
- Blinkt grün während des „OPEN“-Status einer Gesprächsgruppe.
- Leuchtet rot beim Senden.
- Blinkt orange während der Registrierung oder wenn keine Satelliten gefunden wurden.

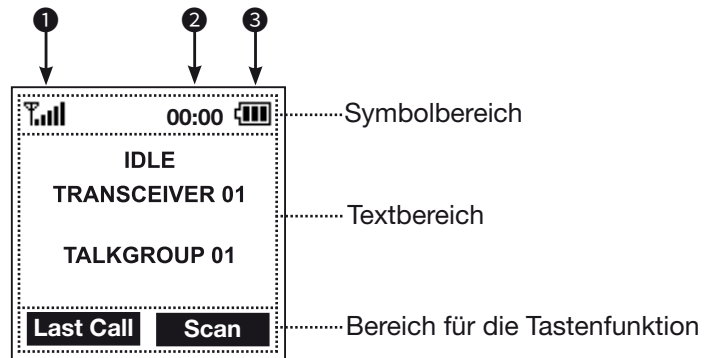
9 LAUTSTÄRKE-/EIN/AUS-KNOPF [VOL]

- Drehen, um das Handfunkgerät ein- oder auszuschalten (S. 7).
- Drehen zur Einstellung der Lautstärke.

10 GESPRÄCHSGRUPPEN-AUSWAHLKNOPF

- Drehen zur Wahl einer Gesprächsgruppe (S. 7).

Display



① Das Display wird beispielhaft in Englisch abgebildet. Falls nötig, können im Menü-Modus andere Sprachen gewählt werden. ([OK] > Display > **Language**)

◇ Symbolbereich

Anzeigen

① SIGNALSTÄRKE

Zeigt relative Signalstärke des Empfangssignals an.

② ZEITANZEIGE

Zeigt die aktuelle Zeit an.

③ AKKUANZEIGE

Wird dauerhaft angezeigt oder blinkt, um die verbleibende Akkukapazität anzuzeigen.

| | | | |
|--------------|----------|-------------|----------|
| | | | |
| voll geladen | halbvoll | Laden nötig | entladen |

Symbole

Folgende Symbole erscheinen im Anzeigebereich.

VERRIEGELUNG

Erscheint bei eingeschalteter Verriegelungsfunktion (S. 8).

ÜBERWACHUNGSFUNKTION

Erscheint bei eingeschalteter Überwachungsfunktion (S. 9).

VIBRATION

Erscheint bei eingeschalteter Vibrationsfunktion (S. 14).

Bluetooth®

- „“ erscheint, wenn Bluetooth® aktiviert ist (S. 12).
- „“ erscheint, wenn ein Bluetooth®-Gerät gekoppelt ist (S. 10).

MITTEILUNG

- Erscheint, wenn eine Mitteilung empfangen wurde (S. 8).
- Erscheint, wenn sich ungelesene Nachrichten im Mitteilungsspeicher befinden.

AUFNAHME

Erscheint bei eingeschalteter Aufnahmefunktion (S. 11).

USB

Erscheint, wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist.

◇ Textbereich

Anzeige des Status, des vorprogrammierten Namens des Handfunkgeräts und des Namens der gewählten Gesprächsgruppe.

| Status | Beschreibung |
|------------|---|
| IDLE | Die gewählte Gesprächsgruppe ist nicht aktiv. |
| OPEN | Die gewählte Gesprächsgruppe ist aktiv, aber niemand spricht. |
| REQUESTING | Sendeanfrage |
| TALKING | Senden |
| LISTENING | Empfang |
| SCANNING | Gruppen-Scan |

◇ Bereich für die Tastenfunktion

Anzeige der den Tasten [P1] und [P2] zugeordneten Funktion. Die Funktionen können im Menü-Modus zugewiesen werden (S. 13).

3 LADEN DES AKKUPACKS

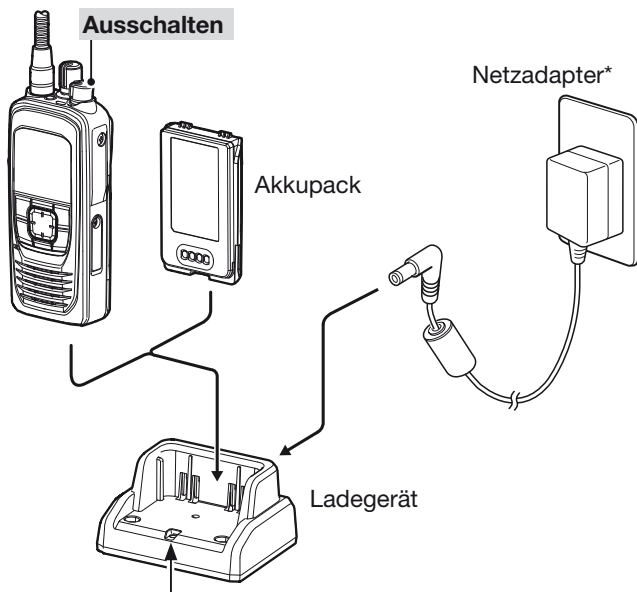
Ladegerät

HINWEIS: Vor dem Anbringen oder Abnehmen des Akkupacks sicherstellen, dass das Handfunkgerät ausgeschaltet ist. Das Ausschalten erfolgt durch Drehen des [VOL]-Knopfes entgegen dem Uhrzeigersinn, bis ein Klick hörbar ist. Andernfalls ist eine Fehlfunktion des Handfunkgeräts möglich.

◇ Mitgeliefertes Ladegerät

Ladezeit:

Etwa 3,1 Stunden für den Akkupack BP-300



Ladeanzeige

Leuchtet orange: laden
Leuchtet grün: geladen
Blinkt rot: Ladefehler

* Je nach Version in anderer Ausführung oder nicht im Lieferumfang enthalten.

HINWEIS: Wenn die Indikator-LED des Ladegeräts abwechselnd grün und orange blinkt, den Akkupack oder das Handfunkgerät aus dem Ladegerät nehmen und erneut einsetzen. Blinkt die LED weiterhin grün und orange, befragen Sie Ihren Händler.


◇ Funktion zur Verlängerung der Akku-Lebensdauer

Am Boden des Ladegeräts befindet sich ein Schalter zur Aktivierung einer Funktion zur Verlängerung der Lebensdauer des Akkupacks.

- AUS: Der Akkupack wird vollständig aufgeladen. Die maximale Betriebszeit des Handfunkgeräts wird erreicht.
- EIN: Der Akkupack wird nicht vollständig aufgeladen, um ihn zu schonen.
 - ① Der Akkupack hält länger, allerdings verkürzt sich die maximale Betriebszeit mit der Akkuladung.

◇ Micro-USB-Anschluss

Anstelle des mitgelieferten Ladegeräts kann man zum Laden auch den Micro-USB-Anschluss nutzen.

- ① Ein mit mehr als 2,0 A belastbares USB-Kabel ist erforderlich (gesondert zu beschaffen).
- ① „“ erscheint während des Ladens.
- ① Die Ladezeit kann länger sein als bei der Nutzung des mitgelieferten Ladegeräts.

4 GRUNDBEDIENUNG

Empfangen und Senden

◇ Handfunkgerät einschalten

- [VOL] drehen, um das Handfunkgerät einzuschalten.
 - Das Handfunkgerät sucht nach einem Satelliten.
 - Nach erfolgter Verbindungsaufnahme und Registrierung bei einem Satelliten, erscheinen „IDLE“, der Name des Handfunkgeräts und der Name der Gesprächsgruppe im Display.
- ① Mit dem Gesprächsgruppen-Auswahlknopf die gewünschte Gesprächsgruppe wählen.
- ① [Last Call] drücken, um den zuletzt empfangenen Anruf wiederzugeben (S. 9).
- ① [UP]/[DOWN] drücken, um die Gesprächsgruppenliste anzuzeigen.

◇ Empfangen

Beim Empfang erscheinen „LISTENING“ sowie der Name des sendenden Handfunkgeräts im Display und das Signal ist hörbar.

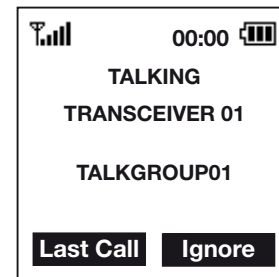
- ① [VOL] zur Einstellung der Lautstärke drehen.



◇ SENDEN

VORSICHT: NIEMALS ohne Antenne senden.

1. [PTT]-Taste drücken und halten.
 - ① „REQUESTING“ erscheint im Display, während das Handfunkgerät eine Sende-anfrage stellt.
2. Wenn „TALKING“ im Display erscheint, mit normaler Lautstärke ins Mikrofon sprechen.
 - ① Kontinuierliches Senden ist bis zum Ablauf der vom System vorgegebenen Zeit möglich.



◇ Scannen und Ignorieren

[Scan]

Drücken, um die Gruppen zu scannen.

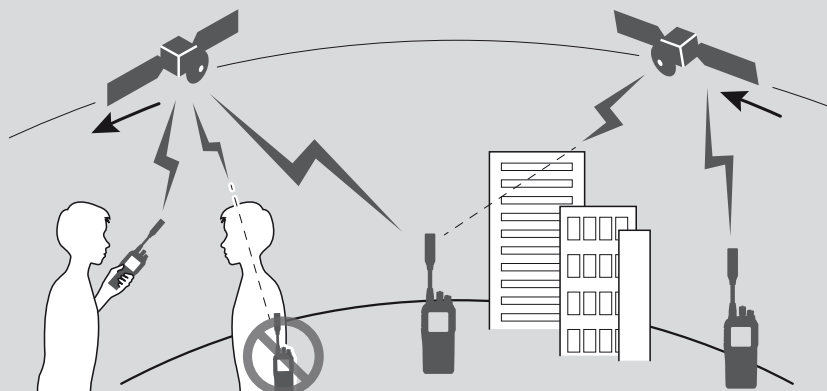
[Ignore]

Drücken, um einen empfangenen Anruf zu ignorieren.

- ① Die Ignorierfunktion wird beendet, wenn 90 Sekunden oder länger keine Anrufe mehr eingegangen sind.

HINWEIS:

- Das Handfunkgerät empfängt und sendet über mehrere Satelliten in der gleichen Erdumlaufbahn. Je nach Satellitenposition oder Hindernissen, die die freie Sicht auf den Satelliten beeinträchtigen, sind Empfangen und Senden eventuell nicht möglich.
- Das Handfunkgerät daher nicht am Gürtel tragen, da auch der eigene Körper ein Hindernis darstellen kann.



Kurzmitteilungen

Mithilfe des Handfunkgeräts lassen sich kurze Mitteilungen empfangen und senden.

◇ Empfang

Beim Empfang einer Mitteilung erscheinen die Titelseite der Mitteilung und der Name der Gesprächsgruppe im Display.

- ① [RX MSG] drücken, um eine empfangene Mitteilung anzuzeigen



◇ Senden

VORSICHT: NIEMALS ohne Antenne senden.

1. Im Menü-Modus die Mitteilungsliste öffnen.

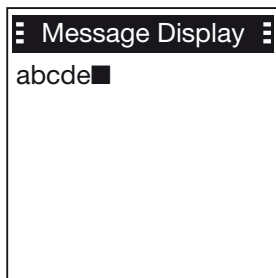
[OK] > PTT Options > **Message List**

- ① Das Aufrufen der Mitteilungsliste kann der Funktionstaste [P1] zugewiesen werden (S. 13).

2. Die zu sendende Mitteilung wählen.

TIPP: Schreiben einer neuen Mitteilung

- Ein leeres Formular aus der Mitteilungsliste wählen und mit [OK] bestätigen.
 - Das „Message Display“ erscheint.
- [OK] erneut drücken, um den Cursor anzuzeigen.
- Mitteilung mit max. 100 Zeichen eingeben.



- ① Eingabe der Zeichen mit [UP] oder [DOWN].
Verfügbare Zeichen: a bis z, A bis Z, 0 bis 9, / + - = \ . ! ? ' , * # "

- ① Mit [RIGHT] oder [LEFT] den Cursor bewegen.
① Die Eingabe eines Leerzeichens erfolgt mit [P1].
① Zum Löschen [P2] oder [BACK] drücken.

3. [PTT] drücken, um die Mitteilung zu senden.

◇ Liste empfangener Mitteilungen

Empfangene Mitteilungen kann man sich im „Received Message“-Display ansehen.

[OK] > PTT Options > **Received Message**

Notruf-Modus

Im Notruf-Modus sendet das Handfunkgerät einen Notruf.

- ① Sicherstellen, dass das Handfunkgerät mit einem Satelliten in Verbindung steht und registriert ist.

1. [EMER] 2 Sek. lang drücken.

- Ein Piepton ist hörbar. Das Handfunkgerät befindet sich jetzt im Notruf-Modus.

- ① „REQUESTING“ erscheint im Display, während das Handfunkgerät eine Sende-anfrage stellt.

2. Wenn „TALKING“ im Display erscheint, wird der Notruf 5 Sek. lang gesendet.


Verriegelungsfunktion

Die Verriegelungsfunktion dient zur Vermeidung versehentlicher und unnötiger Funktionszugriffe.

1. Funktion im Menü-Modus der Funktionstaste [P2] zuweisen.

[OK] > Functions > Key Setup > **P2 Key**

2. [P2] drücken bis „Lock ON“ oder „Lock OFF“ erscheint, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

- „“ erscheint bei eingeschalteter Funktion.

◇ Automatische Verriegelungsfunktion

Das Tastenfeld* wird verriegelt, wenn länger als 30 Sek. keine Bedienung erfolgt.

* Außer [EMER]- und [PTT]-Taste sowie [VOL]- und Gesprächsgruppen-Auswahlknopf.

- Ein- und Ausschalten der Funktion im Menü-Modus.

[OK] > Functions > **Auto Key Lock**

- „“ erscheint bei eingeschalteter Funktion.


- ① [P2] drücken bis „Lock OFF“ erscheint, um die Funktion auszuschalten.

Überwachungsfunktion

Wenn die Funktion eingeschaltet ist, sind keine Hinweistöne hörbar und die Hintergrundbeleuchtung sowie die Indikator-LED leuchten nicht, selbst wenn ein Signal empfangen oder eine Taste gedrückt wird.

1. Funktion im Menü-Modus der Funktionstaste [P1] zuweisen.

[OK] > Functions > Key Setup > **P1 Key**

2. [BACK] 1 Sel. lang drücken, um den Menü-Modus zu verlassen.
3. [Surveillan] drücken, um die Funktion ein- oder auszuschalten.
① „“ erscheint bei eingeschalteter Funktion.

AquaQuake-Funktion

Die AquaQuake-Funktion drückt mit Vibrationen eingedrungenes Wasser aus dem Lautsprecher heraus.

1. Funktion im Menü-Modus der Funktionstaste [P1] zuweisen.

[OK] > Functions > Key Setup > **P1 Key**

2. [BACK] 1 Sel. lang drücken, um den Menü-Modus zu verlassen.
3. Zur Nutzung der Funktion [AquaQu...] drücken und halten.
① Wenn sich Wasser im Lautsprecher befindet, klingen die Empfangssignale dumpf.
① Die Funktion wird nach einer programmierten Zeit automatisch beendet, selbst wenn die Taste weiter gedrückt wird.
① Diese Funktion wirkt nur auf den internen Lautsprecher.

Wiedergabe der letzten Anrufe

Zuvor empfangene Anrufe kann man sich noch einmal anhören.

- ① Bis zu 6 der letzten Anrufe können wiedergegeben werden.
- ① Sicherstellen, dass die Anrufaufzeichnung eingeschaltet ist.
([OK] > PTT Options > **Call Recorder**)

1. Funktion im Menü-Modus der Funktionstaste [P1] zuweisen.

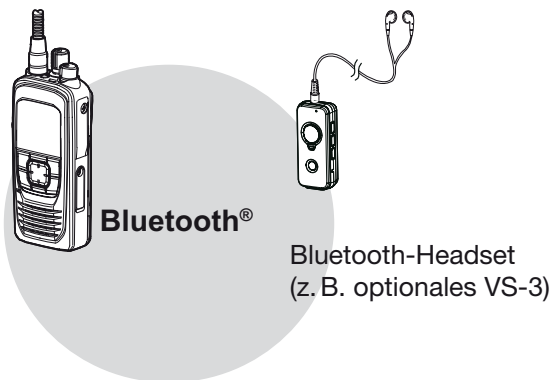
[OK] > Functions > Key Setup > **P1 Key**

2. [BACK] 1 Sel. lang drücken, um den Menü-Modus zu verlassen.
3. [Last Call] drücken, um den zuletzt empfangenen Anruf wiederzugeben.

6 HEADSET-ANSCHLUSS

Nutzung eines Bluetooth®-Headsets

Das Handfunkgerät lässt sich mit Bluetooth-Headsets koppeln. Die Reichweite der Bluetooth-Verbindung beträgt etwa 10 m.



HINWEIS: Die Reichweite der Bluetooth-Verbindung variiert je nach konkreten Umgebungsbedingungen.

◇ Elektromagnetische Beeinflussung

Bei Benutzung eines Bluetooth-Gerätes bitte Folgendes beachten:

Bluetooth-Geräte arbeiten im 2,4-GHz-Band. In diesem Frequenzbereich arbeiten auch andere Geräte wie z. B. WLAN-Access-Points, Mikrowellenherde, RFID-Systeme, Amateurfunkstationen usw. Wenn man also Bluetooth-Geräte in räumlicher Nähe zu anderen 2,4-GHz-Geräten verwendet, kann es zu Problemen bei der Kommunikation oder zu einer Verminderung der Datenübertragungsraten kommen. Sollte es nicht möglich sein, das die Störung verursachende Gerät auszuschalten, muss man den Abstand zu diesen vergrößern oder ein anderes Headset verwenden.

◇ Paaren mit einem Headset

Bis zu 4 Bluetooth-Headsets lassen sich mit dem Handfunkgerät paaren.

① Diese Anleitung beschreibt das Paaren beispielhaft mit dem Bluetooth-Headset VS-3.

1. Bluetooth®-Funktion des Funkgeräts einschalten

1. Im Menü-Modus „Bluetooth ON/OFF“ wählen und mit [OK] bestätigen.

[OK] > Bluetooth > **Bluetooth ON/OFF**

2. Einstellung „ON“ wählen und mit [OK] die Bluetooth-Funktion einschalten.
3. [BACK] 1 Sel. lang drücken, um den Menü-Modus zu verlassen.
 - „*“ erscheint im Display.

2. Starten der Paarung am VS-3

1. Sicherstellen, dass das VS-3 ausgeschaltet ist.
2. [ON] 6 Sek. lang drücken.
 - Die LED blinkt abwechselnd rot und blau, das Headset befindet sich im Paarungs-Modus.

3. Paaren und Koppeln des Bluetooth®-Headsets

1. „Find Device“ wählen und mit [OK] bestätigen.

[OK] > Bluetooth > BT Device List > **Find Device**
2. „Headset“ wählen und mit [OK] bestätigen.
 - Das Funkgerät sucht nach einem Headset.
 - ① Zum Abbrechen der Suche [BACK] drücken.
3. Headset zum Paaren und Koppeln wählen und mit [OK] bestätigen.
 - ① Je nach Headset-Typ kann ein Code oder eine Pin zum Paaren erforderlich sein. Entsprechende Informationen entnimmt man der Bedienungsanleitung des betreffenden Headsets oder Geräts.
4. [BACK] 1 Sel. lang drücken, um den Menü-Modus zu verlassen.
 - Wenn das Handfunkgerät korrekt mit einem Bluetooth®-Headset oder -Gerät verbunden ist, erscheint „*“ im Display.

◇ Trennen eines gepaarten Geräts

Wenn ein gepaartes Bluetooth-Gerät nicht benutzt wird, kann man es vom Handfunkgerät trennen.

1. „BT Device List“ wählen und mit [OK] bestätigen.

[OK] > Bluetooth > **BT Device List**

2. Zu trennendes Gerät wählen und mit [OK] bestätigen.
3. „Disconnect“ wählen und mit [OK] bestätigen.
4. [BACK] 1 Sel. lang drücken, um den Menü-Modus zu verlassen.
 - „*“ erscheint, wenn die Verbindung zum Bluetooth-Headset oder -Gerät getrennt wurde.

◇ Entpaaren eines Headset

Vor dem Entpaaren muss die Bluetooth-Verbindung zum Headset getrennt werden.

1. „BT Device List“ wählen und mit [OK] bestätigen.

[OK] > Bluetooth > **BT Device List**

2. Gewünschtes Headset wählen und mit [OK] bestätigen.
3. „Delete“ wählen und mit [OK] aus der Liste löschen.
4. [BACK] 1 Sel. lang drücken, um den Menü-Modus zu verlassen.

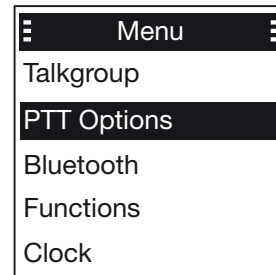
7 MENÜ-MODUS

Nutzung des Menü-Modus

Der Menü-Modus steht zur Verfügung, um nur selten erforderliche Einstellungen vorzunehmen.

Der Menü-Modus ist baumartig strukturiert. Mit [RIGHT] oder [OK] gelangt man in die nächste Menüebene und mit [LEFT] oder [BACK] in die vorherige Ebene zurück. Zur Wahl der Menüpunkte [UP] bzw. [DOWN] drücken.

HINWEIS: Die verfügbaren Menüpunkte variieren je nach Version bzw. Vorprogrammierung des Handfunkgeräts.



Menüpunkte

◇ Talkgroup

Refresh Talkgroup

Diesen Menüpunkt wählen und [OK] drücken, um die Gesprächsgruppenliste zu aktualisieren.

Talkgroup List

Anzeige der Gesprächsgruppenliste.

① „P“ wird für ein Prioritäts-Gesprächsgruppen angezeigt.

◇ PTT Option

Talk Timer

Der Talk-Timer zeigt die verbleibende Zeit für das aktuelle Gespräch an.

- OFF: Schaltet die Funktion aus.
- ON: Zeigt die verbleibende Zeit während des Sendens an.

Mic gain

Einstellen der Mikrofonverstärkung zwischen -5 und 5.

① Bei größeren Werten ist die Empfindlichkeit des Mikrofons höher.

Call Recorder

Anrufaufzeichnung ein- oder ausschalten.

- OFF: Schaltet die Funktion aus.
- ON: Zeichnet empfangene Audiosignale auf.

Received Message

Anzeige der Liste empfangener Mitteilungen.

Message List

Anzeige der Liste erstellter Mitteilungen.

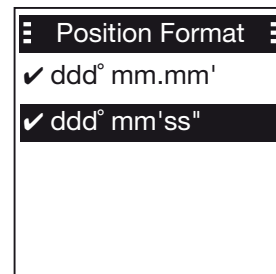
Location Sharing

Schaltet die Funktion zum Teilen des eigenen Standorts ein- oder aus.

- OFF: Schaltet die Funktion aus.
- ON: Der eigene Standort wird mit anderen Teilnehmern der Gesprächsgruppe geteilt.

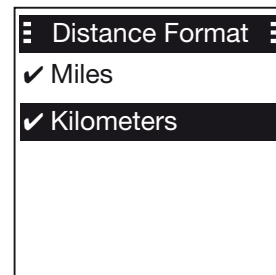
Position Format

Wahl des Anzeigeformats der Positionsdaten.



Distance Format

Wahl der Maßeinheit für die Anzeige der Entfernung.



Menüpunkte

◇ **Bluetooth**

Bluetooth ON/OFF

Bluetooth-Funktion ein- oder ausschalten.

BT Device List

Anzeige der gepaarten Bluetooth-Headsets und -Datengeräte.

○ **Find Device**

Suche nach einem Bluetooth-Headset oder -Datengerät zum Paaren und Koppeln.

- Headset: Suche nach einem Bluetooth-Headset.
- Data Device: Suche nach einem Bluetooth-Datengerät.

Bluetooth Reset

Initialisieren der eingebauten Bluetooth-Einheit.

BT Auto Connect

Wahl, ob das zuletzt gekoppelte Bluetooth-Gerät automatisch gekoppelt werden soll oder nicht.

- OFF: Der Nutzer muss das zuletzt gekoppelte Bluetooth-Gerät manuell koppeln.
- ON: Das zuletzt gekoppelte Bluetooth-Gerät wird automatisch gekoppelt.

BT Audio Setting

Wahl der Audioausgabe bei gekoppeltem Bluetooth-Headset.

- BT Only: Audiosignale sind nur aus dem Headset hörbar.
- BT & SP: Audiosignale sind aus dem Headset und dem Lautsprecher des Handfunkgeräts hörbar.

BT Device Info

Anzeige von Bluetooth-Geräteinformationen wie z. B. Geräteiname, Geräteadresse, unterstützte Profile, Version usw.

Key Beep (VS-3)

Schaltet den Quittungston des optionalen Bluetooth-Headsets VS-3 ein oder aus.

PWR Save (VS-3)

Ein- oder Ausschalten des Batteriesparmodus für das Bluetooth-Headset, wenn ein optionales Bluetooth-Headset VS-3 gekoppelt ist.

- OFF: Batteriesparmodus ist ausgeschaltet.
- ON: Batteriesparmodus ist eingeschaltet und wird 120 Sek. nach der letzten Kommunikation aktiviert.

PTT Beep (VS-3)

Ein- oder Ausschalten des [PTT]-Quittungstons für das Bluetooth-Headset, wenn ein optionales Bluetooth-Headset VS-3 gekoppelt ist.

- OFF: Kein Quittungston beim Drücken der [PTT].
- ON: Quittungston beim Drücken der [PTT].

One-touch PTT

Ein- oder Ausschalten der Ein-Tasten-PTT-Funktion für das Bluetooth-Headset, wenn ein optionales Bluetooth-Headset VS-3 gekoppelt ist.

Diese Funktion ermöglicht die Kommunikation durch einmaliges Drücken der [PTT] am VS-3.

- OFF: [PTT] drücken, um zu senden und zum Empfang wieder loslassen.
- ON: [PTT] drücken, um zu senden und zum Empfang noch einmal drücken.

Waiting Pairing

Warten auf eine Paarungsanforderung von einem Bluetooth-Headset oder -Datengerät.

Menüpunkte

◆ **Functions**

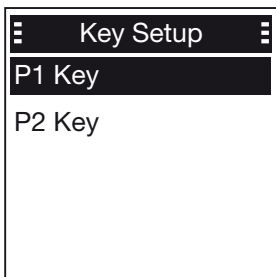
Auto Key Lock

Schaltet die automatische Verriegelungsfunktion ein oder aus.

- OFF: Schaltet die Funktion aus.
- ON: Das Tastenfeld* wird verriegelt, wenn länger als 30 Sek. keine Bedienung erfolgt.
* Außer [EMER]- und [PTT]-Taste sowie [VOL]- und Gesprächsgruppen-Auswahlknopf.

Key Setup

Den Funktionstasten [P1] und [P2] Funktionen zuweisen.



○ **Zuweisbare Funktionen**

| [P1] | [P2] |
|------------------------------------|------------------------------------|
| OFF (keine Funktion zugewiesen) | OFF (keine Funktion zugewiesen) |
| Talkgroup List (S. 11) | Scan Start/Stop (S. 7) |
| My Position (S. 14) | Lock (S. 8) |
| Surveillance (S. 9) | |
| AquaQuake (S. 9) | |
| Last Call Play (S. 9) | |
| Message List (S. 11) | |

PC Command

Wahl der Verbindungsart zwischen Handfunkgerät und PC.

- OFF: Keine Verbindungsart gewählt.
- Multi-Connector: Wählen, wenn die Verbindung zum PC mithilfe eines Kabels mit Multi-Connector-Anschluss hergestellt wird.
- USB: Wählen, wenn die Verbindung zum PC mithilfe eines USB-Kabels (gesondert zu beschaffen) hergestellt wird.
- Bluetooth: Wählen, wenn die Verbindung zum PC über Bluetooth hergestellt wird.

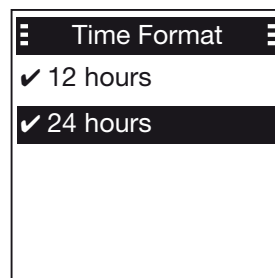
◆ **Clock**

Clock Display

Wahl, ob die Uhrzeit im Hauptdisplay angezeigt wird.

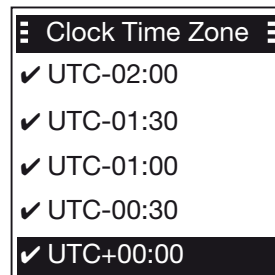
Time Format

Wahl zwischen 12-Stunden- oder 24-Stunden-Darstellung.



Clock Time Zone

Wahl der lokalen Zeitzone.



DST

Wahl, ob die Uhr die Sommerzeit anzeigen soll (Daylight Saving Time, DST).

◆ **Display**

Backlight

Einstellung für die Hintergrundbeleuchtung wählen.

- OFF: Hintergrundbeleuchtung permanent ausgeschaltet.
- ON: Hintergrundbeleuchtung permanent eingeschaltet.
- Auto: Beim Drücken einer beliebigen Taste außer der [PTT] wird die Hintergrundbeleuchtung für 5 Sek. eingeschaltet.

Contrast

Einstellung des Display-Kontrastes.

Language

Wahl einer Sprache für die Benutzeroberfläche.

Menüpunkte

◇ Beep/Vibration

Einstellung der Lautstärke des Quittungstons und Auswahl einer Vibrationseinstellung.

TIPP: Wenn man für die Lautstärke des Quittungstons eine Einstellung zwischen „1 (Linked)“ und „5 (Linked)“ wählt, lässt sie sich mit dem [VOL]-Knopf von 0 bis zur gewählten Lautstärke ändern.

System Beep Lv

Einstellung der Lautstärke der Systemtöne. Die Systemtöne sind hörbar, wenn sich das Handfunkgerät mit dem System verbindet bzw. die Verbindungsaufnahme verweigert wird.

Emer Beep Lv

Einstellung der Lautstärke der Pieptöne im Notruf-Modus.

Key Beep Lv

Einstellen der Lautstärke der Tastenquittungstöne.

Ringer Lv

Einstellen der Klingellautstärke.

Opening Beep Lv

Einstellen der Lautstärke des Einschalttons. Der Einschaltton ist beim Einschalten des Handfunkgeräts hörbar.

System Vibration

Schaltet die Vibration ein oder aus. Das Handfunkgerät vibriert, wenn es sich mit dem System verbindet bzw. die Verbindungsaufnahme verweigert wird.

Emer Vibration

Schaltet die Vibration ein oder aus. Das Handfunkgerät vibriert beim Empfang eines Notrufs.

Key Vibration

Schaltet die Vibration ein oder aus. Das Handfunkgerät vibriert beim Drücken einer beliebigen Taste mit Ausnahme der [PTT]-Taste.

Receive Vibration

Schaltet die Vibration ein oder aus. Das Handfunkgerät vibriert beim Empfang eines Anrufs oder einer Mitteilung.

Opening Vibration

Schaltet die Vibration ein oder aus. Das Handfunkgerät vibriert beim Einschalten.

◇ Information

Battery Info

Anzeige von Informationen zum Akkuzustand, z. B. Spannung, Kapazität (in %), Ladezyklen usw.

RSSI

Anzeige der Empfangssignalstärke (Received Signal Strength Indication, RSSI).

My Position

Anzeige der eigenen aktuellen Position.

Firmware Info

Anzeige der Firmware-Information.

Satellite Info

Anzeige der Satelliten-Information.

Certification

Zeigt die mit dem Handfunkgerät erworbenen Zertifizierungen an.

Technische Daten (Messungen ohne Antenne durchgeführt.)

① Alle technischen Daten können ohne Vorankündigung und Gewährleistung jederzeit geändert werden.

◇ Allgemein

| | |
|--------------------------------|--|
| • Frequenzbereich: | 1616 bis 1626,5 MHz |
| • Anzahl der Kanäle: | 240 |
| • Modulationsart: | 41K7Q7W |
| • Duplex-Verfahren: | TDD (Time Domain Duplex) |
| • Multiplex-Verfahren: | TDMA/FDMA |
| • Antennenimpedanz: | 50 Ω nominal |
| • Eingangsimpedanz (Mikrofon): | 2,2 k Ω |
| • NF-Ausgangsimpedanz: | 8 Ω |
| • Betriebstemperaturbereich: | -30 °C bis +60 °C |
| • Stromversorgung: | 7,5 V DC nominal |
| • Stromaufnahme: | unter 2,5 A |
| • Abmessungen*: | 57,8 mm \times 135 mm \times 32,8 mm (B \times H \times T) |
| • Gewicht (etwa): | 360 g, mit BP-300 und FA-S102U |

◇ Sender

| | |
|-----------------------|--|
| • Sendeleistung: | 7,0 W maximal |
| • Modulation: | DE-QPSK/DE-BPSK |
| • Kanalraster: | 41,667 kHz |
| • Frequenzstabilität: | \pm 1,5 ppm |
| • Nebenaussendungen: | 0,25 μ W (unter 1 GHz) 1,0 μ W (über 1 GHz) |
| • NF-Klirrfaktor: | 0,8 % typ. (bei NF 1 kHz) |

◇ Empfänger

| | |
|---------------------------------|--|
| • Empfindlichkeit: | -116 dBm typ. |
| • NF-Leistung (bei K = 5 %): | 1,5 W (typ.) an 8 Ω Last (interner Lautsprecher) 1,0 W (typ.) an 8 Ω Last (externer Lautsprecher) |

* ohne vorstehende Teile

Zubehör

◇ AKKUPACK

- **BP-300** AKKUPACK

| | |
|------------------------|----------------------------------|
| Spannung: | 7,2 V |
| Kapazität: | 2200 mAh (min.), 2350 mAh (typ.) |
| Betriebsdauer (etwa)*: | 14,5 Stunden |

* Die Betriebsdauer ist unter folgenden Bedingungen kalkuliert:

TX : RX : Stand-by = 5 : 5 : 90

◇ LADEGERÄTE

- **BC-241** TISCHLADER + **BC-242** NETZADAPTER

Zum Schnellladen eines einzelnen Akkupacks.

- **BC-214N** MEHRFACHLADER + **AD-140** LADEADAPTER + **BC-157S** NETZADAPTER

Zum Schnellladen von bis zu 6 Akkupacks.

◇ WEITERES ZUBEHÖR

- **OPC-656** GLEICHSTROMKABEL

Zur Nutzung mit einer 13,8-V-Spannungsversorgung anstelle eines Netzadapters (Nutzung mit BC-214N).

- **FA-S102U** ANTENNE

- **MBB-5** GÜRTELCLIP

- **HM-222** LAUTSPRECHERMIKROFON

Mit Notruftaste.

Das HM-222 ist wasserdicht gemäß IP68.

- **VS-3** Bluetooth®-HEADSET

Bluetooth®-Headset mit [PTT]-Taste.

Über Bluetooth®-Headsets von Drittanbietern:

Icom hat den PTT-Betrieb mit einigen 3M Peltor-Headsets getestet, wie dem WS-Headset XP, WS ProTac XP und WS Alert XP (Kompatibilität nicht garantiert).

- **VS-5MC** KABEL MIT PTT-TASTE + **HS-94, HS-95, HS-97** HEADSET

VS-5MC: Zur Benutzung eines der Headsets am Handfunkgerät.

HS-94: Ohrhaken-Typ

HS-95: Hinterkopf-Ausführung

HS-97: Kehlkopf-Mikrofon

- **HM-163MC** REVERS-MIKROFON

+ **EH-15B** OHRHÖRER, **SP-28** OHRHAKEN-OHRHÖRER, **SP-26** SPIRALROHR-OHRHÖRER

- **SP-32** SPIRALROHR-OHRHÖRER-ADAPTER

Zur Nutzung mit dem EH-15B.

- **SP-27** SPIRALROHR-OHRHÖRER, **SP-29** OHRHAKEN-OHRHÖRER, **SP-40** OHRHÖRER +

AD-135 OHRHÖRER-ADAPTER

AD-135: Zum Anschluss des Ohrhörers an den Multi-Connector des Handfunkgeräts.

- **AD-118** ZUBEHÖRADAPTER

Zum Anschluss von Zubehör mit 6-poligem Hirose-Stecker an den Multi-Connector des Handfunkgeräts.

Zubehörteile sind in einzelnen Ländern möglicherweise nicht verfügbar.

Fragen Sie Ihren Händler.

Störungssuche

| PROBLEM | MÖGLICHE URSACHE | ABHILFE | SEITE |
|---|--|--|--------------|
| Handfunkgerät lässt sich nicht einschalten. | <ul style="list-style-type: none"> • Akkupack ist entladen. • Akkupack nicht richtig angebracht. | <ul style="list-style-type: none"> • Akkupack aufladen. • Akkupack richtig anbringen. | S. 6 S. 2 |
| Lautsprecher bleibt stumm | <ul style="list-style-type: none"> • Lautstärkeeinstellung zu niedrig. | <ul style="list-style-type: none"> • Lautstärke einstellen. | S. 4 |
| Senden unmöglich. | <ul style="list-style-type: none"> • Akkupack ist entladen. • Zwischen Satellit und Handfunkgerät befindet sich ein Hindernis. | <ul style="list-style-type: none"> • Akkupack aufladen. • Einen anderen Standpunkt mit freier Sicht zum Satelliten wählen. | S. 6 S. 7 |
| Die Verwendung der Tastatur nicht möglich | <ul style="list-style-type: none"> • Die Verriegelungsfunktion ist eingeschaltet. | <ul style="list-style-type: none"> • [P2] drücken bis „Lock OFF“ erscheint, um die Funktion auszuschalten. | S. 4 |
| Kein Quittungston | <ul style="list-style-type: none"> • Tastenquittungstöne sind abgeschaltet. • Die Lautstärke ist zu gering eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> • Lautstärke des Tastenquittungstons im Menü-Modus einstellen. ([OK] > Beep/Vibration > Key Beep Lv) • [VOL] zur Einstellung der Lautstärke drehen. | S. 4 S. 4 |

Icom (Europe) GmbH Garantie

(nur gültig für Deutschland und Österreich)

Icom-Produkte sind technisch sowie qualitativ hochwertige Artikel. Die Icom (Europe) GmbH garantiert innerhalb eines Zeitraums von 24 Monaten nach dem Erstkauf für original durch die Icom (Europe) GmbH importierte Geräte.

Die Garantie umfasst alle Ersatzteile und Arbeitsleistungen zur Behebung nachgewiesener Fabrikations- und Materialfehler. Autorisierte Icom-Fachhändler sind verpflichtet, die notwendigen Garantie-reparaturen durchzuführen und schadhafte Teile an die Icom (Europe) GmbH zurückzusenden. Die Kosten des Transports zum Icom-Fachhändler trägt der Kunde, die Rücksendung erfolgt zulasten des Händlers.

Die Garantieleistung entfällt

- bei allen Schäden, die nachweislich durch unsachgemäße Bedienung entstanden sind,
- nach Reparaturen oder Änderungen durch Unbefugte,
- nach Verwendung ungeeigneter Zusatzgeräte,
- durch Öffnen der versiegelten Bauteile,
- nach Änderungen an der Firmware bzw. am werksseitigen Abgleich,
- bei Schäden durch Stoß oder Fall,
- nach Einwirkung von Feuer, Wasser, Chemikalien, Rauch usw.,
- nach Manipulation oder Nichtvorlage dieser Garantieerklärung,
- für NiCd-Akkus, NiMH-Akkus, Lithium-Ionen-Akkus und Speichermedien.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantiezeit weder für das Gerät noch für die ausgewechselten Teile.

Diese Garantieerklärung ist zusammen mit dem Erstkauf-Beleg (Rechnung) sorgfältig aufzubewahren.

Urheberrechtlich geschützt

Count on us!